

HIKE PRO COOK SET (DS201)

CZTEROCZĘŚCIOWY ZESTAW NACZYŃ DO GOTOWANIA W PLENERZE

★ ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

- duży garnek o pojemności 1 l
- mniejszy garnek o pojemności 0,8 l
- duża miska z funkcją pokrywki o pojemności 0,65 l
- mniejsza miska z funkcją pokrywki o pojemności 0,48 l
- siateczkowy pokrowiec

	GARNEK DUŻY	GARNEK MAŁY	MISKA / POKRYWKA DUŻA	MISKA / POKRYWKA MAŁA
POJEMNOŚĆ	1 l	0,8 l	0,65 l	0,48 l
WYMIARY	średnica 13,9 cm wysokość 10,6 cm	średnica 12,4 cm wysokość 10,4 cm	średnica 13,1 cm wysokość 6,1 cm	średnica 11,5 cm wysokość 5,8 cm
WAGA	150 g	124 g	96 g	80 g

★ SPOSÓB UŻYCIA

1. Przed pierwszym użyciem zestaw naczyń należy dokładnie umyć wodą z płynem do naczyń.
2. Naczynia należy stawiać na płaskich, stabilnych powierzchniach.
3. Naczynia napełniać należy wg potrzeby, nie do pełna – podczas wrzenia może skutkować to poparzeniem.
4. Uchwyty nie powinny być narażone na bezpośrednie działanie płomieni.
5. W czasie gotowania/podgrzewania nie należy dotykać ścianek naczynia gdyż może to skutkować poparzeniem
6. Gotowanie pod przykryciem minimalizuje utratę energii i przyspiesza proces gotowania. Do tego celu należy użyć pokrywki która pełni również funkcję miski.
7. Produkt przeznaczony do użytku na kuchenkach gazowych i indukcyjnych.

★ OSTRZEŻENIA!

1. Trzymać poza zasięgiem dzieci gdy naczynia napełnione są gorącą wodą lub innymi substancjami lub gdy są nagrzane.
2. Produkt nie nadaje się do stosowania w piekarniku ani kuchence mikrofalowej.
3. Nie narażać uchwytów naczynia na działanie ognia. Ogień nie powinien wychodzić poza metalowe dno naczyń.
4. Produkt nie jest przeznaczony do użytku profesjonalnego.

★ CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Zaleca się mycie ręczne przy użyciu wody z płynem do naczyń.
2. Do mycia nie zaleca się silnych detergentów oraz metalowych i twardych gąbek oraz myjek. Może to skutkować uszkodzeniem produktu.
3. Produkt nie nadaje się do mycia w zmywarce.

Jeśli produkt nie spełnia Twoich oczekiwań pod względem jakości postępuj zgodnie z procedurą reklamacyjną / zwrotów / wymiany obowiązującą w punkcie w którym został zakupiony.

★ OBJAŚNIENIE IKON



Produkt przeznaczony do kontaktu z żywnością.



Dbaj o czystość - jeśli produkt nie spełnia już dłużej Twoich oczekiwań lub okres jego użytkowania się zakończył, wówczas zutylizuj produkt zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami dot. ochrony środowiska. Wyrzucając opakowanie i inne elementy związane z produktem, rób to w miejscach do tego przeznaczonych.



Rodzaj materiału z którego zostało wykonane opakowanie: tektura płaska.



Przeczytaj uważnie instrukcję użytkowania.

★ SKŁAD MATERIAŁOWY

MATERIAŁ GŁÓWNY: ALUMINIUM
UCHWYTY: STAL NIERDZEWNA, SILIKON

NR PARTII: MC.120.11

Importer/Producent:
Farias Sp. z o.o.

Al. Gen. W. Andersa 615,
43-300 Bielsko-Biała, POLSKA
tel. + 48 33 44 41 777, www.farias.pl

HIKE PRO COOK SET^(DS201)

4-PIECE CAMPING COOKWARE SET

★ CONTENT

- a large pot, capacity 1L
- a smaller pot, capacity 0.8L
- a large bowl which can be used as a lid, capacity 0.65L
- a smaller bowl which can be used as a lid, capacity 0.48L
- mesh bag

	LARGE POT	SMALL POT	BOWL/ LARGE LID	BOWL / SMALL LID
CAPACITY	1 l	0,8 l	0,65 l	0,48 l
DIMENSIONS	diameter 13,9 cm height 10,6 cm	diameter 12,4 cm height 10,4 cm	diameter 13,1 cm height 6,1 cm	diameter 11,5 cm height 5,8 cm
WEIGHT	150 g	124 g	96 g	80 g

★ HOW TO USE

1. Wash the cookware set thoroughly with water and washing-up liquid before the first use.
2. The cookware items should be placed on flat and stable surface.
3. The cookware items should be filled as needed, not completely – otherwise it may cause burns when boiling.
4. The handles should not be exposed to flames.
5. While cooking / heating up, do not touch the item walls as it may result in burns
6. Cooking under cover minimizes energy loss and speeds up the cooking process. For this purpose, use a lid that can also be used as a bowl.
7. Designed for use on gas and induction hobs.

★ WARNING!

1. Keep out of reach of children when the items are filled with hot water or other substances or when hot.
2. Not suitable for use in an oven or microwave oven.
3. Do not expose the handles to flames. Flames should not go beyond the metal bottom of the cookware.
4. Not intended for professional use.

★ CLEANING & MAINTENANCE

1. It is recommended to wash by hand with water and washing-up liquid.
2. Strong detergents, metal and hard sponges and washing machines are not recommended as they may damage the product.
3. Not dishwasher safe.

Not satisfied with the product quality? Follow the complaint / returns / replacement procedure at the point of sale.

★ ICON EXPLANATION



For contact with foodstuff.



Keep tidy - when no longer used or when service life has expired dispose according to local environmental regulations. Dispose the packaging or the item in an appropriate manner and designated areas.



Type of packaging material: non-corrugated cardboard.



Read these instructions carefully.

★ MATERIAL

MAIN MATERIAL: ALUMINIUM
HANDLES: STAINLESS STEEL, SILICONE

BATCH NO.: MC.120.11

Importer/Producer:

Farias Sp. z o.o.
Al. Gen. W. Andersa 615,
43-300 Bielsko-Biala, POLSKA
tel. + 48 33 44 41 777,
www.farias.pl

HIKE PRO COOK SET (DS201)

ČTYŘDÍLNÁ KEMPINGOVÁ SADA NÁDOBÍ

★ OBSAH SADY

- velký hrnec o objemu 1 l
- menší hrnec o objemu 0,8 l
- velkou mísu s funkcí víka o objemu 0,65 l
- menší mísu s funkcí víka o objemu 0,48 l
- síťovaný potah

	VELKÝ HRNEC	MALÝ HRNEC	MÍSA / VELKÉ VÍKO	MÍSA / MALÉ VÍKO
OBJEM	1 l	0,8 l	0,65 l	0,48 l
ROZMĚRY	průměr 13,9 cm výška 10,6 cm	průměr 12,4 cm výška 10,4 cm	průměr 13,1 cm výška 6,1 cm	průměr 11,5 cm výška 5,8 cm
HMOTNOST	150 g	124 g	96 g	80 g

★ ZPŮSOB POUŽITÍ

1. Před prvním použitím sadu nádobí důkladně umyjte vodou se saponátem.
2. Nádobí pokládejte na plochý pevný povrch.
3. Nádobí plňte vždy podle potřeby, ne zcela – při varu může dojít k popálení.
4. Rukojeti nesmí být vystaveny přímému působení plamenů.
5. Při vaření/ohřívání se nedotýkejte stěny hrnce, protože by mohlo dojít k popálení.
6. Vaření pod pokličkou minimalizuje ztráty energie a urychluje proces vaření. K tomuto účelu použijte víko, které zároveň funguje jako mísa.
7. Výrobek je určen pro použití na plynových a indukčních sporácích.

★ VAROVÁNÍ

1. Uchovávejte mimo dosah dětí, když je nádobí naplněné horkou vodou nebo jinými látkami nebo když jsou ohřáté.
2. Výrobek není vhodný pro použití v troubě nebo mikrovlnné troubě.
3. Nevystavujte rukojeti nádobí působení plamenů. Plameny nesmí přesahovat kovové dno nádobí.
4. Výrobek není určen pro profesionální použití.

★ ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Doporučuje se mýt ručně vodou a saponátem.
2. K mytí se nedoporučují silné čisticí prostředky a kovové a tvrdé houby a drátěnky. Mohlo by dojít k poškození výrobku.
3. Výrobek není vhodný pro mytí v myčce nádobí.

Pokud výrobek nespĺňuje vaše očekávání z hlediska kvality, postupujte podle pokynů reklamace / vrácení / výměna platná v místě zakoupení výrobku.

★ POPIS IKON



Pro styk s potravinami.



Dbejte na čistotu – pokud již výrobek nespĺňuje vaše očekávání nebo uplynula jeho životnost, zlikvidujte jej v souladu s místními předpisy na ochranu životního prostředí. Obal a jiné prvky výrobku vyhodte na k tomu vyhrazená místa.



Druh obalového materiálu: plochý karton.



Přečtěte si pozorně návod k použití.

★ MATERIÁLOVÉ SLOŽENÍ

HLAVNÍ MATERIÁL: HLINÍK
ÚCHYTY: NEREZOVÁ OCEL, SILIKON

Č. ŠARŽE: MC.120.11

Dovozce/Výrobce:
Farias Sp. z o.o.

Al. Gen. W. Andersa 615,
43-300 Bielsko-Biała, POLSKA
tel. + 48 33 44 41 777, www.farias.pl

HIKE PRO COOK SET (DS201)

ŠTVORDIELNA SÚPRAVA NA VARENIE V PRÍRODE

★ ZLOŽENIE SÚPRAVY

- veľký hrniec s objemom 1 L
- menší hrniec s objemom 0,8 L
- veľká miska s funkciou pokrievky s objemom 0,65 L
- menšia miska s funkciou pokrievky s objemom 0,48 L
- sieťkové vrecko

	VEĽKÝ HRNIEC	MALÝ HRNIEC	MISKA/ VEĽKÁ POKRIEVKA	MISKA/ MÁLO POKRIEVKA
OBJEM	1 l	0,8 l	0,65 l	0,48 l
ROZMERY	priemer 13,9 cm výška 10,6 cm	priemer 12,4 cm výška 10,4 cm	priemer 13,1 cm výška 6,1 cm	priemer 11,5 cm výška 5,8 cm
HMOTNOSŤ	150 g	124 g	96 g	80 g

★ ŠPECIFIKÁCIA

1. Súpravu riadu pred prvým použitím dôkladne umyte vodou s prostriedkom na umývanie riadu.
2. Riad kladte na ploché stabilné povrchy.
3. Riad naplňajte podľa potreby, avšak nie úplne do plna, v opačnom prípade pri vrení hrozí popálenie.
4. Rúčky chráňte pred vplyvom priameho plameňa.
5. Pri varení/zohrievaní sa nedotýkajte stien riadu, keďže hrozí popálenie.
6. Varenie pod pokrievkou v značnej miere minimalizuje stratu energie a zrýchľuje proces varenia.
Na tento účel používajte pokrievku, ktorú môžete používať aj ako misku.
7. Výrobok je určený na používanie na plynových sporákoch a indukčných varných doskách.

★ VAROVANIA!

1. Keď je v riade horúca voda alebo iná látka, alebo keď je samotný riad horúci, uchovávajte mimo dosahu detí.
2. Výrobok sa nesmie používať v rúrach ani v mikrovlnných rúrach.
3. Rúčky riadu chráňte pred pôsobením ohňa. Plamene nesmú vychádzať poza kovové dno.
4. Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.

★ ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Odporúčame, aby ste výrobok umývali ručne vodou s prostriedkom na umývanie riadu.
2. Na umývanie nepoužívajte silné čistiace prostriedky, ani kovové a tvrdé špongie či drôtenky.
V opačnom prípade sa výrobok môže poškodiť.
3. Výrobok nie je určený na umývanie v umývačke riadu.

Ak výrobok nespĺňa vaše očakávania ohľadne kvality, postupujte podľa procedúr reklamácií / vrátení / výmen, ktoré platia v predajnom mieste, kde ste výrobok kúpili.

★ VYSVETLENIE SYMBOLOV



Vhodné pre styk s potravinami.



Ochrana životného prostredia – ak už výrobok nespĺňa vaše očakávania alebo je už opotrebovaný, zneškodnite ho v súlade s miestnymi predpismi o ochrane životného prostredia. Obal, balenie a iné prvky súvisiace s výrobkom vyhadzujte príslušným spôsobom podľa typu daného odpadu.



Typ materiálu, z ktorého je vyrobený obal: plochá lepenka.



Dôkladne sa oboznámte s obsahom používateľskej príručky.

★ ZLOŽENIE MATERIÁLU

HLAVNÝ MATERIÁL: HLINÍK
RÚČKY: NEHRDZAVEJÚCA OCEĽ, SILIKÓN

Č. ŠARŽE: MC.120.11

Dovozca/Výrobca:
Farias Sp. z o.o.

Al. Gen. W. Andersa 615,
43-300 Bielsko-Biala, POLSKA
tel. + 48 33 44 41 777, www.farias.pl

HIKE PRO COOK SET (DS201)

SET DE PATRU VASE PENTRU GĂTIT CAMPING

★ SETUL INCLUDE

- o oală mare cu o capacitate de 1 l
- o oală mai mică cu capacitate de 0,8 l
- un bol mare cu funcție de capac cu capacitate de 0,65 l
- un bol mai mic cu funcție de capac cu capacitate de 0,48 l
- husă din plasă

	OALĂ MARE	OALĂ MICĂ	BOL/ CAPAC MARE	BOL/ CAPAC MICĂ
CAPACITATE	1 l	0,8 l	0,65 l	0,48 l
DIMENSIUNI	diametru 13,9 cm înălțime 10,6 cm	diametru 12,4 cm înălțime 10,4 cm	diametru 13,1 cm înălțime 6,1 cm	diametru 11,5 cm înălțime 5,8 cm
GREUTATE	150 g	124 g	96 g	80 g

★ MOD DE UTILIZARE

1. Înainte de prima utilizare, setul de vase trebuie spălat bine cu apă și detergent de vase.
2. Vasele trebuie așezate pe suprafețe plane, stabile.
3. Vasele trebuie umplute în funcție de necesități, nu complet - în timpul fierberii acest lucru poate cauza arsuri.
4. Mânerele nu trebuie expuse la flacără directă.
5. În timp ce gătiți/încălziți, nu atingeți pereții vaselor, deoarece poate provoca arsuri
6. Gătitul sub acoperire minimizează pierderea de energie și accelerează procesul de gătit.
În acest scop, folosiți capacul care funcționează și ca bol.
7. Produsul este destinat utilizării pe aragazul cu gaz și cu inducție.

★ AVERTIZĂRI!

1. Nu lăsați la îndemâna copiilor vase umplute cu apă fierbinte sau alte substanțe sau în timpul când sunt încălzite.
2. Produsul nu este potrivit pentru utilizare în cuptor sau cuptor cu microunde.
3. Nu expuneți mânerele vaselor de gătit la foc. Focul nu trebuie să depășească fundul metalic al vaselor de gătit.
4. Produsul nu este destinat utilizării profesionale.

★ CURĂȚARE ȘI MENTENANȚĂ

1. Se recomandă spălarea manuală cu apă și detergent de vase.
2. Detergenții puternici, bureții metalici și duri nu sunt recomandați pentru spălare. Acest lucru poate deteriora produsul.
3. Produsul nu este potrivit pentru spălare în mașina de spălat vase.

În cazul în care produsul nu corespunde așteptărilor dumneavoastră în materie de calitate, urmați procedura de reclamație/retururi/schimb aplicabilă la punctul de unde acesta a fost achiziționat.

★ EXPLICAREA PICTOGRAMELOR



Pentru contact cu alimentele.



Păstrați curățenia - dacă produsul nu mai îndeplinește așteptările dvs. sau a ajuns la sfârșitul duratei sale de utilizare, atunci aruncați produsul în conformitate cu reglementările locale de mediu aplicabile. Când aruncați ambalajele și alte articole aferente produsului, faceți acest lucru în locuri desemnate.



Tip de material de ambalare: carton plat.



Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare.

★ COMPONENTĂ MATERIALE

MATERIAL PRINCIPAL: ALUMINIU
MÂNERE: OȚEL INOXIDABIL, SILICON

NR. LOTULUI: MC.120.11

Importator/Producător:

Farias Sp. z o.o.

Al. Gen. W. Andersa 615,

43-300 Bielsko-Biala, POLSKA

tel. + 48 33 44 41 777, www.farias.pl

HIKE PRO COOK SET (DS201)

NÉGY RÉSZES KÜLTÉRI FŐZŐKÉSZLET

★ A KÉSZLET TARTALMA

- egy nagy, 1 l-es edényből
- kisebb, 0,8 l-es edényből
- fedőfunkciós 0,65 l úrtartalmú nagy tálból
- fedőfunkciós kisebb, 0,48 l úrtartalmú tálból
- hálós tokból

	NAGY EDÉNY	KIS EDÉNY	TÁL/ NAGY FEDŐ	TÁL/ KIS FEDŐ
ÚRTARTALOM	1 l	0,8 l	0,65 l	0,48 l
MÉRET	magasság 13,9 cm átmérő 10,6 cm	magasság 12,4 cm átmérő 10,4 cm	magasság 13,1 cm átmérő 6,1 cm	magasság 11,5 cm átmérő 5,8 cm
SÚLY	150 g	124 g	96 g	80 g

★ HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1. Első használat előtt az edénykészletet vízzel és mosogatószerrel alaposan mossa el.
2. Az edényeket sima, stabil felületekre helyezzen.
3. Az edényeket igény szerint töltsse, nem teljesen - forralás közben ez égési sérüléseket okozhat.
4. A fogantyúkat nem szabad közvetlen lángnak kitenni.
5. Főzés/melegítés során ne nyúljon az edény falaihoz, mert ez égési sérüléseket okozhat.
6. A fedő alatti főzés minimalizálja az energiaveszteséget és felgyorsítja a főzési folyamatot. Ehhez használjon a fedőt, amely egyben tálként is használható.
7. A terméket gáz- és indukciós tűzhelyeken való használatra tervezték.

★ FIGYELMEZTETÉSEK!

1. Tartsa távol a gyermekektől, ha az edények forró vízzel vagy egyéb anyagokkal vannak megtöltve, vagy ha forróak.
2. A termék nem alkalmas sütőben vagy mikrohullámú sütőben való használatra.
3. A fogantyúkat nem szabad tűz hatásának kitenni. A tűz nem haladhatja meg az edény fém alját.
4. A termék nem professzionális használatra készült.

★ TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Vizes mosogatószeres kézi mosogatás javasolt.
2. Erős tisztítószerek, fém és kemény szivacsok nem javasoltak a mosogatáshoz. Ez a termék károsodásához vezethet.
3. A termék nem alkalmas mosogatógépben történő mosogatásra.

Ha a termék minőségileg nem felel meg az elvárásainak, kövesse a panasztétellel / visszárua/ csereárura vonatkozó, termékvásárlás helyén érvényes eljárást.

★ PIKTOGRAMOK JELENTÉSE



Elemiszerekkel való Kapcsolatban.



Ügyeljen a tisztaságra – amennyiben a termék már nem felel meg az elvárásainak vagy lejárt a használati ideje, akkor az országban érvényes környezetvédelemre vonatkozó rendelkezések szerint dobja ki. Amikor kidobja a csomagolását és egyéb, a termék tartalmazó elemeket az arra szánt helyeken tegye meg.



A csomagolás anyagának típusa: lapos karton.



Figyelmesen olvassa el a használati utasítást.

★ ANYAGÖSSZETÉTEL

FŐANYAG: ALUMÍNIUM
FOGANTYÚK: ROZSDAMENTES ACÉL, SZILIKON

TÉTÉLSZÁM: MC.120.11

Importőr/Gyártó:
Farias Sp. z o.o.
Al. Gen. W. Andersa 615,
43-300 Bielsko-Biala, POLSKA
tel. + 48 33 44 41 777,
www.farias.pl